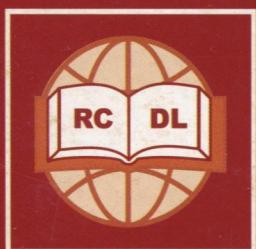


**ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ:  
ПЕРСПЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ И ТЕХНОЛОГИИ,  
ЭЛЕКТРОННЫЕ КОЛЛЕКЦИИ**

**XII Всероссийская научная конференция RCDL'2010**

**Казань, Россия**



**Kazan, Russia**

**XII All-Russian Research Conference RCDL'2010**

**DIGITAL LIBRARIES:  
ADVANCED METHODS AND TECHNOLOGIES,  
DIGITAL COLLECTIONS**

Российская академия наук  
Российский фонд фундаментальных исследований  
Казанский (Приволжский) федеральный университет  
НИИ математики и механики им. Н.Г. Чеботарева  
Институт проблем информатики РАН  
Московская секция ACM SIGMOD

# Электронные библиотеки: перспективные методы и технологии, электронные коллекции

XII Всероссийская научная конференция RCDL'2010

Казань, 13 – 17 октября 2010 г.

*Труды конференции*

---

Russian Academy of Sciences  
Russian Foundation for Basic Research  
Kazan (Volga region) federal university (KFU)  
Chebotarev Institute of Mathematics and Mechanics  
Institute of Informatics Problems of the Russian Academy of Sciences  
Moscow ACM SIGMOD Chapter

# Digital Libraries: Advanced Methods and Technologies, Digital Collections

XII All-Russian Research Conference RCDL'2010

Kazan, October 13 – 17, 2010

*Proceedings of the Conference*



КАЗАНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
2010

**УДК 021:004.087 (063)**

**ББК 78.34 (2)**

**Э 45**

Составители А.Е. Елизаров, А.Г. Абросимов.

**Э 45** Электронные библиотеки: перспективные методы и технологии, электронные коллекции: Труды XII Всероссийской научной конференции RCDL'2010; Казань, Россия 13 – 17 октября 2010 г. – Казань: Казан. ун-т, 2010. – 566 [1] с.: ил.

**ISBN 978-5-98180-838-8**

Электронные библиотеки – область исследований и разработок, направленных на развитие теории и практики обработки, распространения, хранения, анализа и поиска цифровых данных различной природы. Основная цель серии конференций RCDL (<http://rcdl.ru/>) заключается в формировании сообщества специалистов России, ведущих исследования и разработки в области электронных библиотек и близких областях. Всероссийская научная конференция 2010 г. (RCDL'2010) является двенадцатой конференцией по данной тематике (1999 г. – Санкт-Петербург, 2000 г. – Протвино, 2001 г. – Петрозаводск, 2002 г. – Дубна, 2003 г. – Санкт-Петербург, 2004 г. – Пущино, 2005 г. – Ярославль, 2006 г. – Сузdalь, 2007 г. – Переславль-Залесский, 2008 г. – Дубна, 2009 г. – Петрозаводск).

Настоящий сборник включает тексты докладов, коротких сообщений и стеновых докладов, отобранных Программным комитетом RCDL'2010 в результате проведенного рецензирования.

Конференция организована при поддержке Российской фонда фундаментальных исследований и Российской академии наук.

Digital Libraries: Advanced Methods and Technologies, Digital Collections: Proceedings of the XII All-Russian Research Conference RCDL'2010 Kazan, October 13–17, 2010. – Kazan: KFU, 2010. – 566 [1] p.: il.

**ISBN 978-5-98180-838-8**

Digital Libraries is a field of research and development aiming to promote the theory and practice of processing, dissemination, storage, search and analysis of various digital data. The purpose of the series of All-Russian Research Conferences on Digital Libraries (RCDL, <http://rcdl.ru>) is to stimulate consolidation of the Russian digital libraries community and encourage research in this field. All-Russian Research Conference RCDL'2010 is the Twelve Conference on this subject (1999 – St. Petersburg, 2000 – Protvino, 2001 – Petrozavodsk, 2002 – Dubna, 2003 – St. Petersburg, 2004 – Puschino, 2005 – Yaroslavl, 2006 – Suzdal, 2007 – Pereslavl-Zalesky, 2008 – Dubna, 2009 – Petrozavodsk). The RCDL'2010 Proceedings include the texts of reports, short papers and posters selected by Program Committee RCDL'2010.

The conference was organized with the support of the Russian Foundation for Basic Research and the Russian Academy of Sciences.

**УДК 021:004.087 (063)**

**ББК 78.34 (2)**

**ISBN 978-5-98180-838-8**

**© Казанский университет, 2010**

## СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

<b>Предисловие .....</b>	<b>15</b>
<b>Preface .....</b>	<b>16</b>
<b><i>Инструментальные средства создания электронных библиотек и цифровых коллекций/ Tools of Digital Libraries and Digital Collections Creation</i></b>	
<b>17</b>	
<b>Марчук А.Г., Марчук П.А.</b>	
Особенности построения цифровых библиотек со связанным контентом	
<b>Marchuk A.G., Marchuk P.A.</b>	
Special features of the construction of digital libraries with document content .....	
<b>19</b>	
<b>Сальникова Е.Е., Сальников С.А., Кузнецов С.Д.</b>	
Архитектура и реализация системы управления контентом Internet-библиотеки CitCMS	
<b>Salnikova E.E., Salnikov S.A., Kuznetsov S.D.</b>	
Architecture and implementation of the Content Management System CitCMS for internet library .....	
<b>24</b>	
<b>Захаров А.А., Серебряков В.А.</b>	
Система управления электронными библиотеками LibMeta	
<b>Zakharov A.A., Serebryakov V.A.</b>	
Digital library management system LibMeta .....	
<b>28</b>	
<b>Назаренко Г.И., Плотникова В.А., Смирнов И.В., Соченков И.В., Тихомиров И.А.</b>	
Программные средства создания и наполнения полнотекстовых электронных библиотек	
<b>Nazarenko G.I., Plotnikova V.A., Smirnov I.V., Sochenkov I.V., Tikhomirov I.A.</b>	
Software for creation and filling full-text digital libraries .....	
<b>32</b>	
<b><i>Виртуальные среды для научных исследований/ Virtual Environments for Scientific Researches</i></b>	
<b>43</b>	
<b>Малков О.Ю., Длужневская О.Б., Бартунов О.С., Золотухин И.Ю.</b>	
Международная виртуальная обсерватория: десять лет спустя	
<b>Malkov O., Dluzhnevskaya O., Bartunov O., Zolotukhin I.</b>	
International Virtual Observatory: 10 years after .....	
<b>45</b>	
<b>Ахлестин А.Ю., Лаврентьев Н.А., Макогон М.М., Привезенцев А.И., Фазлиев А.З.</b>	
Инструментарий публикации данных и метаданных для распределенной информационной системы по количественной спектроскопии	
<b>Akhlyostin A.Yu., Lavrentiev N.A., Makogon M.M., Privezentsev A.I., Fazliev A.Z.</b>	
Data and metadata publishing tools for a distributed information system on quantitative spectroscopy ...	
<b>53</b>	
<b>Генаев М.А., Гунбин К.В., Афонников Д.А.</b>	
BioinfoWF – веб-сервисы и пакет конвейерной обработки для решения задач биоинформатики	
<b>Genaev M.A., Gunbin K.V., Afonnikov D.A.</b>	
BioinfoWF – web-services and workflow management for bioinformatics analysis .....	
<b>60</b>	
<b>Генаев М.А., Дорошков А.В., Афонников Д.А.</b>	
WheatPGE – Система для анализа взаимосвязи признаков фенотипа, генотипа и параметров окружающей среды у пшеницы	
<b>Genaev M.A., Doroshkov A.V., Afonnikov D.A.</b>	
WheatPGE - system for analysis of the relationships between phenotype, genotype and environment in wheat .....	
<b>65</b>	
<b>Подколодный Н.Л., Игнатьева Е.В., Рассказов Д.А., Подколодная О.А., Ананько Е.А., Подколодная Н.Н., Залевский Е.М.</b>	
Интегрированная система для информационной поддержки исследования механизмов регуляции транскрипции	
<b>Podkolodnyy N.L., Ignatyeva E.V., Rasskazov D.A., Podkolodnaya O.A., Ananko E.A., Podkolodnaya N.N., Zalevsky E.M.</b>	
Integrated system for information support of research on transcription regulation mechanisms .....	
<b>69</b>	

*Методы и технологии работы с текстовой информацией/ Methods and Techniques of Work with Text Information*

77

**Антонов А.В., Ягунова Е.В.**

Методика работы с коллекциями текстовой информации через анализ информационных портретов

**Antonov A.V., Yagunova E.V.**

Procedure of working with text information collections via information portraits analysis ..... 79

**Алексеев А.А., Лукашевич Н.В.**

Автоматическое порождение обновления к аннотации новостного кластера

**Alekseev A.A., Loukachevitch N.V.**

Automatic generation of update summaries for news clusters ..... 84

**Зотина Е.В.**

Электронная библиотека русских народных говоров и современные диалектологические исследования

**Zotina E.V.**

The electronic library of Russian national dialects and modern dialectological study ..... 92

**Кульшарипова Р.А., Ибрагимов Т.И., Салимов Ф.И.**

Электронная библиотека русских говоров: идеи, проблемы, решения

**Kulsharipova R.F., Ibragimov T.I., Salimov F.I.**

Digital library of the Russian dialects: ideas, problems, decisions ..... 97

**Котельников Д.С., Лукашевич Н.В.**

Автоматизированное пополнение шаблонов для системы извлечения информации из текста

**Kotelnikov D.S., Loukachevitch N.V.**

Automatically generating patterns for information extraction system ..... 101

*Информационная безопасность, моделирование пользователя/ Information Security, User Modelling*

109

**Ивашко Е.Е., Никитина Н.Н.**

Аномальный подход к обнаружению полного несанкционированного копирования документов электронной библиотеки

**Ivashko E.E., Nikitina N.N.**

Anomaly-based approach to detection of full unauthorized copying of documents ..... 111

**Шарапов Р.В., Шарапова Е.В.**

Анализ динамических характеристик поискового спама, создаваемого ссылочными брокерами

**Sharapov R.V., Sharapova E.V.**

Analysis of dynamic characteristics of web spam placed by link brokers ..... 116

**Чирков С.С.**

Статистический подход к решению проблемы определения страниц soft 404

**Chirkov S.S.**

A statistical approach to solving the problem of identification of soft 404 pages ..... 123

**Клышинский Э.С.**

Перспективные методы обработки проектной документации

**Klyshinsky E.S.**

Some perspective methods of project documentation processing ..... 129

*Диссертационный семинар-1/ PhD seminar-1*

135

**Глазова М.А.**

Использование Марковской модели максимальной энтропии для задачи извлечения собственных имен из текста

**Glazova M.**

Using of maximum entropy Markov model for the problem of extracting name entities from English texts ..... 137

<b>Циркин Б.Г.</b>	
Использование онтологического подхода к разработке каталога пользовательских предпочтений	
<b>Tsirkin B.G.</b>	
Using ontologies for implementation of the catalogue of user predilections .....	145
<b>Болотин Е.И.</b>	
Разработка мультиаспектной методики поиска документальной информации	
<b>Bolotin E.I.</b>	
Development multisubject procedure of documentary data search .....	149
<b>Текстовые научные электронные библиотеки, научометрические измерения в электронных библиотеках/ Text Research Digital Libraries, Scientometric Measuring in Digital Libraries</b>	153
<b>Когаловский М.Р., Паринов С.И., Ильменская Е.М.</b>	
Открытый архив публикаций по рыночной экономике и научометрические измерения	
<b>Kogalovsky M., Parinov S., Ilmenskaya E.</b>	
Open Archive of publications on market economy and scientometric measuring .....	155
<b>Борисовский Б.Ф., Заикина Т.Н., Куняев С.В., Мусульманбеков Ж.Ж., Устенко П., Филозова И.А., Шестакова Г.В.</b>	
Открытый архив научных публикаций ОИЯИ JINR Document Server	
<b>Borisovski V.F., Filozova I.A., Kuniaev S.V., Musulmanbekov G., Shestakova G., Ustenko P., Zaikina T.</b>	
Open Access Archive of scientific publications: JINR Document Server .....	162
<b>Маркова Н.А., Адамович И.М.</b>	
Электронные биографические ресурсы	
<b>Markova N., Adamovich I.</b>	
Digital biographic resources .....	168
<b>Мохначева Ю.В., Харыбина Т.Н.</b>	
Оценка результативности научной деятельности с использованием основных количественных библиометрических показателей на примере Пущинского научного центра РАН	
<b>Mokhnacheva J.V., Kharybina T.N.</b>	
Evaluation of scientific activity with usage of basic quantitative bibliometric indicators on to example of the Pushchino research scientific center RAS .....	177
<b>Инфраструктура для управления пространственными данными/ Information Infrastructure of Continuous Access to Spatial Data</b>	181
<b>Кудашев Е.Б., Фilonov A.H.</b>	
Интеграция спутниковых центров в глобальную инфраструктуру пространственных данных	
<b>Kudashev E.B., Filonov A.N.</b>	
Integration of satellite data centers to global spatial data infrastructure .....	183
<b>Гордов Е.П., Окладников И.Г., Титов А.Г.</b>	
Обработка и анализ больших архивов пространственно распределенных данных с использованием геоинформационных веб-технологий	
<b>Gordov E.P., Okladnikov I.G., Titov A.G.</b>	
Processing and analysis of large archives of spatially distributed data using geoinformational web-technologies .....	193
<b>Шульгина Т.М., Гордов Е.П., Окладников И.Г., Титов А.Г.</b>	
Вычислительный блок информационной веб-ГИС системы для статистического анализа климатических процессов	
<b>Shulgina T., Gordov E., Okladnikov I., Titov A.</b>	
Computational module of geoinformation web-system for statistical analysis of climatic processes .....	201
<b>Жижимов О.Л., Мазов Н.А.</b>	
Проблемы географической привязки цифровых объектов в электронных библиотеках	
<b>Zhizhimov O.L., Mazov N.A.</b>	
Problems of a geographical binding of digital objects in electronic libraries .....	207

<b>Ермолаев О.П., Савельев А.А., Мухарамова С.С., Шишкин С.М., Яушева С.Р., Гаязов А.И.</b>	
Опыт создания геоинформационного портала органов государственной власти Республики Татарстан	
<b>Saveliev A.A., Muharamova S.S., Shiskin S.M., Ermolaev O.P., Yausheva S.R., Gayazov A.I.</b>	
The experience on the development of geoportal of public authority institutions of the Republic of Tatarstan.....	215
<b>Атаева О.М., Кузнецов К.А., Серебряков В.А., Филиппов В.И.</b>	
Портал интеграции пространственных данных «Геомета»	
Ataeva O.M., Kuznetsov K.A., Filippov V.I., Serebriakov V.A.	
Spatial data integration portal "GeoMeta" .....	219
<b>Инфраструктуры для совместной научной деятельности/ Infrastructure for Cooperative Scientific Activities</b>	
	225
<b>Барахнин В.Б., Рубцов Д.Н.</b>	
Сравнительные особенности используемых в Рунете информационных моделей описания деятельности крупных организаций и анализ их практической реализации на сайтах научной тематики	
<b>Barakhnin V.B., Roubtsov D.N.</b>	
Comparative features of information models of activity of large organizations used in Runet and analysis of their practical realization on websites of scientific subject .....	227
<b>Леонова Ю.В., Федотов А.М.</b>	
Подход к построению электронных библиотек для поддержки совместной работы сотрудников	
<b>Leonova Yu., Fedotov A.</b>	
The approach to the creation of digital libraries to support the collective work of staff .....	235
<b>Шур Л.Н., Крашаков С.А., Меньшутин А.Ю., Шур В.Л., Шикота С.К., Григорьева М.В.</b>	
Архив свободно распространяемого программного обеспечения ftp.chg.ru: анализ 15-летнего опыта	
<b>Shechur L.N., Krashakov S.A., Menshutin A.Yu., Shechur V.L., Shikota S.K., Grigorieva M.V.</b>	
Archive of public domain software ftp.chg.ru: 15 years of development .....	242
<b>Гуськов А.Е.</b>	
О задачах создания систем для поддержки проведения научных конференций	
<b>Guskov A.E.</b>	
About the problems of creating the systems for scientific conference holding .....	247
<b>Метаданные, онтологии, потоковые данные/ Metadata, Ontologies, Flow Data</b>	
	255
<b>Боярский К.К., Каневский Е.А., Лезин Г.В., Калиниченко Л.А., Скворцов Н.А.</b>	
Автоматизация процесса извлечения онтологической информации из вербальных терминологических словарей (на примере терминологического словаря задачи межзвездного поглощения)	
<b>Boalarsky K.K., Kanevsky E.A., Lezin G.V., Kalinichenko L.A., Skvortsov N.A.</b>	
Automation of process of extraction of the ontological information from verbal terminological dictionaries (on the example of the terminological dictionary of the problem of interstellar extinction) .....	257
<b>Апанович З.В., Винокуров П.С., Кислицина Т.А.</b>	
Гибкая подсистема визуализации онтологий и информационного наполнения порталов знаний на протяжении их жизненного цикла	
<b>Apanovich Z.V., Vinokurov P.S., Kislicina T.A.</b>	
A flexible subsystem of ontology and content of knowledge portals visualization throughout their life cycle .....	265
<b>Вовченко А.Е., Калиниченко Л.А., Костюков М.Ю.</b>	
Методы и средства доступа к потоковым данным из предметных посредников	
<b>Vovchenko A.E., Kalinichenko L.A., Kostukov M.U.</b>	
Methods and tools for subject mediators access to the streaming data .....	273
<b>Кудим К.А.</b>	
Методы семантической разметки веб-документов	
<b>Kudim K.</b>	
Methods of web document semantic markup .....	279

**Добров Б.В., Павлов Анд. М.**

Исследование качества базовых методов кластеризации новостного потока в суточном временном окне

**Dobrov B., Pavlov A.**

Basic line for news clusterization methods evaluation ..... 287

**Биряльцев Е.В., Елизаров А.М., Жильцов Н.Г., Иванов В.В., Невзорова О.А., Соловьев В.Д.**

Модель семантического поиска в коллекциях математических документов на основе онтологий  
Birialtsev E.V., Elizarov A.M., Zhiltsov N.G., Ivanov V.V., Nevzorova O.A., Solovyev V.D.  
Ontology-based semantic search model for the collections of mathematical documents ..... 296

**Добрынин В.Н., Филозова И.А.**

Поиск в научной электронной библиотеке на основе логико-семантической сети «вопрос – ответ – реакция»

**Dobrynin V.N., Filozova I.A.**

The search based on the logical semantic network "Question – answer –reaction" ..... 301

**Логачева В.К., Клышинский Э.С.**

Самообучающаяся система машинной транскрипции с использованием нестохастического конечного автомата

**Logacheva V., Klyshinsky E.**

Self-learning system of machine transliteration using non-stochastic finite state automaton ..... 310

**Жильцов Н.Г.**

Семантические сервисы для коллекций математических документов, представленных как Linked Data

**Zhiltsov N.**

Semantic services for the collections of mathematical documents published as Linked Data ..... 315

*Методы и средства поиска и обработки текстовых информационных ресурсов/ Methods and Means of Search and Processing of Text Information Resources*

319

**Ландэ Д.В., Снарский А.А., Жигало В.В.**

Метапоиск доступных научно-технических документов в Интернете

**Lande D.V., Snarskii A.A., Zhygalo V.V.**

Metasearch of accessible scientific and technical documents in the Internet ..... 321

**Резниченко В.А., Проскудина Г.Ю.**

О функции поиска в электронной библиотеке

**Reznichenko V.A., Proskudina G.Yu.**

On the search function in the digital library ..... 326

**Стрелковский А.В., Кураленок И.Е.**

Оценка разнообразия результатов веб-поиска с помощью материалов Wikipedia

**Strelkovskiy A.V., Kuralenok I.E.**

Evaluation of the diversity of web-search results with the help of Wikipedia materials ..... 333

**Кураленок И.Е., Скачков М.А., Басков О.В.**

Экономия времени как мера качества поисковой системы

**Kuralenok I.E., Skachkov M.A., Baskov O.V.**

Time saving as a quality measure of retrieval system ..... 341

*Диссертационный семинар-2/ PhD seminar-2*

347

**Окропишина О.В.**

Технология автоматизированного формирования понятийной структуры научного контента

**Okropishina O.V.**

Technology of the aided formation of conceptual structure of scientific content ..... 349

<b>Рябухин О.В.</b>	
Полуавтоматическое GLAV-отображение спецификаций в канонической информационной модели предметных посредников	
<b>Ryabukhin O.V.</b>	
Semiautomatic GLAV mapping of specifications in a canonical information model of subject mediators	356
<b>Халиков Л.И.</b>	
Методы и средства формирования электронных коллекций электронной библиотеки вуза	
<b>Khalikov L.I.</b>	
Electronical collections of informational resources of digital library of the university .....	362
<b>Вовченко А.Е.</b>	
Сопряжение языков программирования с предметными посредниками для решения научных задач	
<b>Vovchenko A.E.</b>	
Binding of programming languages with subject mediators for scientific problem solving .....	368
<b>Информационные и онтологические модели/ Information and Ontological Models</b>	373
<b>Вовченко А.Е., Захаров В.Н., Калиниченко Л.А., Ковалёв Д.Ю., Рябухин О. В., Скворцов Н.А., Ступников С.А.</b>	
От спецификаций требований к концептуальной схеме	
<b>Vovchenko A.E., Zakharov V.N., Kalinichenko L.A., Kovalyov D.Yu., Pyabukhin O.V., Skvortsov N.A., Stupnikov S.A.</b>	
From specifications of requirements to conceptual schema .....	375
<b>Ступников С.А.</b>	
Семантическая трансформация канонической информационной модели в формальный язык спецификаций для верификации уточнения	
<b>Stupnikov S.A.</b>	
A semantic transformation of the canonical information model into a formal specification language for the refinement verification .....	389
<b>Ступников С.А., Скворцов Н.А.</b>	
Взаимное отображение канонической информационной модели и языка OWL 2	
<b>Stupnikov S.A., Skvortsov N.A.</b>	
A mutual mapping of the canonical information model and OWL .....	392
<b>Бениаминов Е.М., Лапшин В.А., Перов Д.В.</b>	
Особенности алгебраического подхода к формированию онтологий	
<b>Beniaminov E.M., Lapshin V.A., Perov D.V.</b>	
Specifics of an algebraic approach to ontology description .....	399
<b>Методы и технологии работы с текстовой, мультимедийной и структурированной информацией/ Methods and Techniques of Work With Text, Multimedia and Structured Information</b>	407
<b>Рогов А.А., Рогова К.А., Кириков П.В., Быстров М.Ю.</b>	
Некоторые методы классификации и поиска в электронной коллекции графических документов	
<b>Rogov A.A., Rogova K.A., Kirikov P.V., Bystrov M.Yu.</b>	
Some classification and search methods in graphic document electronic collection .....	409
<b>Барахнин В.Б., Ткачев Д.А.</b>	
Кластеризация документов с использованием составных ключевых термов	
<b>Barahnin V.B., Tkachev D.A.</b>	
Clustering of text documents based on composite key terms .....	415
<b>Талбонен А. Н., Рогов А.А.</b>	
Анализ машинописных подписей к фотографиям в цифровом альбоме	
<b>Talbonen A.N., Rogov A.A.</b>	
Analysis of typewritten captions in digital album .....	422
<b>Богданова Д.Н., Новиков Б.А.</b>	
Обнаружение тропов на основе дифференциации смыслов	
<b>Bogdanova D., Novikov B.</b>	
Figurative language detection techniques based on the sense differentiating .....	430

<b>Михайлова Е.Г., Новиков Б.А.</b>	
Приближенное индексирование многомерных объектов	
Mikhaylova E., Nivikov B.	
Approximate indexing for multidimensional objects .....	436
<b>Демидов А.А.</b>	
Проектирование распределённых систем обработки объектных структур данных	
Demidov A.A.	
Design of distributed systems of processing object data structures .....	441
<b>Электронные библиотеки в науке, образовании, культуре/ Digital Libraries in Science, Education and Culture</b>	
	449
<b>Знаменский С.В.</b>	
Гибкая основа информационной системы для обучения	
Znamenskij S.V.	
Information system for education .....	451
<b>Смирнов И.С., Пугачев О.Н., Кирейчук А.Г., Дианов М.Б., Лобанов А.Л., Халиков Р.Г., Голиков А.А., Кривохатский В.А.</b>	
Итоги и перспективы разработки информационной системы по биоразнообразию животных России (ZOODIV – BIODIV)	
Smirnov I.S., Pugachev O.N., Kirejchuk A.G., Dianov M.B., Lobanov A.L., Khalikov R.G., Golikov A.A., Krivoхатский V.A.	
Results and prospects of development of information system on a biodiversity of animals of Russia (ZOODIV – BIODIV) .....	461
<b>Марахтанов А.Г.</b>	
Совершенствование системы поиска в электронной библиотеке Республики Карелия	
Marahtanov A.	
Search system development in Digital library of Republic Karelia .....	465
<b>Рогов А.А., Талбонен А.Н., Варфоломеев А.Г.</b>	
Автоматизированная система распознавания рукописных исторических документов	
Rogov A.A., Talbonen A.N., Varfolomeev A.G.	
Automated recognition system for handwritten historical documents .....	469
<b>Иванов В.В.</b>	
Технология интеграции и представления музейных данных в среде Web с помощью онтологий	
Ivanov V.V.	
Ontology-based techniques for integration and representation of museum collections on the Web .....	476
<b>Стендовые доклады/ Poster Papers</b>	
	483
<b>Мазов Н.А.</b>	
Исследование цитирования в научных публикациях сотрудников для оценки использования журнального фонда научной библиотеки академического института	
Mazov N.A.	
Citing analyse in publications of researches for an estimation of use of journal of scientific library of the academic institute .....	485
<b>Амерханова Э.И.</b>	
Электронный формат археографического описания рукописей XVI-XVIII вв. в образовательном процессе	
Amerkhanova E.	
The value of the electronic format archaeographic descriptions of manuscripts XVI – XVIII centuries for the educational process .....	489
<b>Насрутдинов М.Ф., Последова Г.Р.</b>	
Социально-образовательная сеть Казанского университета «Буду студентом!»	
Nasrutdinov M.F., Posledova G.R.	
School social and educational network of Kazan University .....	492

*Среды поддержки научных исследований/ Support Environment of Scientific Researches*

Салахутдинов В.К., Сметанин Ю.Г., Соколов А.А., Юнис Х.М., Соколов А.Ю.

Методы и средства документирования данных эндоскопического вмешательства

Salakhutdinov V.K., Smetanin Yu.G., Sokolov A.A., Yunis H., Sokolov A.Yu.

Methods and tools of documenting the data of endoscopic intervention ..... 497

Палей Д.Э., Курчинский Д.Н., Широков Ю.В., Смирнов В.Н.

Технологии электронных библиотек для поддержки справочных систем в медицине

Paley D., Kurchinsky D., Shirokov Yu., Smirnov V.

Digital library technology for medical information systems ..... 502

Авраменко А.Е.

Семантическая интерпретация отношений признак-свойство в астрометрических наблюдениях пульсаров

Avramenko A.E.

The semantic interpretation of the sign-property relations in the astrometric observations of pulsars ..... 507

Голицына О.Л., Максимов Н.В.

Концепция и средства информационной среды поддержки когнитивных процессов

Golitsina O.L., Maksimov N.V.

Conception and means of information's environment support of cognitive processes ..... 514

Шур Л.Н., Крашаков С.А., Меньшутин А.Ю., Шикота С.К., Григорьева М.В.

Средство общения виртуальных коллективов AccessGrid – реализация для научных семинаров и рабочих групп

Shchur L.N., Krashakov S.A., Menshutin A.Yu., Shikota S.K., Grigorieva M.V.

AccessGrid – a tool for virtual team communication – implementation for scientific seminars and workgroups ..... 519

Понизовкин Д.М., Амелькин С.М.

Оптимальное распределение проектов при проведении экспертизы

Ponizovkin D.M., Amelkin S.A.

Optimal distribution of projects for expert examination ..... 524

*Электронные библиотеки научных данных/ Digital Libraries of Scientific Data*

Greenhalgh R.

Constructing virtual resources for practitioner communities: a 'space for all reasons' ..... 529

Титов А.Ф., Вдовицын В.Т., Лебедев В.А., Полин А.К.

Информационно-аналитическая система поддержки и сопровождения исследований природных ресурсов региона

Titov A.F., Vdovitsyn V.V., Lebedev V.A., Polin A.K.

Information-analytical system for supporting and maintenance of scientific research of natural resources in the region ..... 535

Григорюк А.П., Брагинская Л.П.

Научная информационная система «Активная сейсмология»

Grigoruk A.P., Braginskaya L.P.

Research information system (RIS) "Active seismology with powerful vibration sources" .....

540

Птицына Н.Г., Петров В.Г., Зайцев А.Н., Тясто М.И.

Подходы к созданию информационной системы по экстремальным солнечно-земным явлениям на основе исторических данных геомагнитной сети России

Ptitsyna N.G., Petrov V.G., Zaitzev A.N., Tyasto V.I.

An approach for realizing the extreme solar-terrestrial events information system on the basis of the historic data of the Russian geomagnetic network .....

545

Варфоломеев А.Г., Бабалык М.Г., Пигин А.В.

О проекте виртуальной среды для исследования списков «Беседы трех святителей»

Varfolomeyev A., Babalyk M., Pigin A.

The project of virtual research environment for textual criticism of "Conversation of the Three Holy Hierarchs" .....

551

Обухова О.Л., Бирюкова Т.К., Гершкович М.М., Соловьев И.В., Чочия А.П.

Конструктор запросов интеллектуального поиска

Obuhova O., Bir'yukova T., Gershkovich M., Solov'ev I., Chochia A.

Designer for requests of intelligent search ..... 557

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ ..... 560

AUTHOR INDEX ..... 563